

Or celo cusiny nous an dit en entran,  
Que l'avian veu & parla à sa propra persona.

LA BERNARDE

Lo crey tu ? Y se moquian, he que t'es bonna ! 345  
Entra-z-i, parla li, cria fort, sonna lo, te na gin d'ardiessi,  
Y n'e pas loin de nous.

LA GUILLAUME

Que vous tu que ie parlou (↳ ? Dieu veuille avey son ama,  
Tout le mondou lo plain.

*Carnaval respond sans se montrer.*

Bon sey, bon sey, Gillama, 350  
Comme te porte tu.

LA BERNARDE

O miraclou, y repon,  
Et y et bien sa parola que sort de bien prefon.  
Que faite vous laiyant, y este vous en paina?  
Sorty, este vous iqui attacha en quoque chaina ? 355  
Per maingi & per baire, que n'avy vous ren (¿) ?  
Vous n'ari don pas fauta de vous cura le den<3>;  
Lo queu aimeria vou mieu on à maingi on à baire <=> ?  
Il est ben artera, lassa !

LA GUILLAUME

Tu pou ben craire : 360  
He, povro homou, sorty, mangeria vous de pan ? *de pan.*  
Sorti se vous pouvy, ou vous murry de fan ; *de fan.*  
Vus nous faites pitia, voutra via et malairuza,  
Allon Bernarda, allon luy queri quoque chousa.

(IJ) Vous, 2<sup>e</sup> pers. sing. de l'ind. prés, du verbe lyonnais *voley*. vouloir. Littéralement : Que veux-tu que je parle? Cela rappelle la locution chère au colonel Ramollot : « Ecoutez ce que je vous parle. »

(2) Quoi, n'avez-vous rien ?

(5) Ne pas avoir faute de quelque chose c'est, dans les patois du Lyonnais, de la Bresse et du Bugey, ne pas avoir besoin de cette chose.

(4) Lequel aimeriez-vous mieux de manger ou de boire ?